

四日市大学留学生新聞

編集長：張 佳琪（経済 3 年） 副編集長：何 敏敏（環境情報 3 年）

編集委員：辺 莉莎（環境情報 3 年） ヤンナインミョー（環境情報 3 年） 劉 雲梅（経済経営 2 年）

劉 麗麗（経済経営 2 年） ディン ティ カム（経済経営 2 年）

タマング ラッキー（総合政策 2 年）

留学生の弁論大会

私は経済学部経済経営学科、2 年生のディンティカムと申します。今年初めて弁論大会に参加しました。この様な長い文章や長い時間、みんなの前で発表するのは私の人生で初めてです。大学生活の貴重な思い出になりました。

当日は四日市大学の学生だけではなく、三重大大学の学生や鈴鹿国際大学の学生と合わせて 8 人が参加しました。みなさんそれぞれ個性的なテーマで、とても面白いスピーチでした。私のスピーチのテーマは日本語を学んで得たものです。日本に留学してから日本語学校に通いました。日本語能力をアップするためにいろいろなことにチャレンジし、臆病な私は、明るくて積極的な性格に変わって行きました。自分の経験を通じて、言語を勉強する三つの効用について述べました。本番前の 2 週間、時間をやりくりしては柴田先生の研究室で練習しました。最初はいくら読んでも頭に入ってきませんでした。自分は絶対ダメだと思いました。そして、悪い方向に考えてしまいました。何度も後悔しました。弁論大会に出場しなければよかったのに…。しかし、自分に負けちゃいけないと思って、アルバイトの時間でも、授業の時間でも、食事時間でもスピーチを練習しました。練習しすぎて、原稿を見たくないくらいスピーチが嫌になりました。しかし本番当日、思っていた以上に良いスピーチが出来ました。

スピーチを通じて、沢山のスキルを身に付けました。日本語の発音を練習できますし、発表の仕方やどのようにみなさんに私のスピーチを聞いていただければよいのかがわかりました。私にとって今回のスピーチは一生忘れられない思い出となりました。私たちは留学生で、時間に余裕がありませんが、時はあっという間に過ぎ去ってしまいます。せっきくの貴重な時間ですから、ちょっと背伸びをして、今までやったことのないことにチャレンジしてはいかがでしょう。そうすれば、得られるのはとてつもなく大きい、これが今回私が実感したことです。

経済経営 2 年 ディン ティ カム



編集員からの一言



時間は川の水のように流れて、戻らないです。早いですね。留学生新聞の編集員になって、もう2年間の立ちました。今年、編集長になって、昨年と比べると、やっぱり全然違います。責任感や、人とのコミュニケーションなど、色々成長しました。この2年間、とても楽しく活動できて、メンバーの皆さんに心より感謝しています。来年度から、後輩に任せます。これまで以上にすてきな新聞を作ってくださいね。よろしくお願いします。皆さんも、応援してください。

経済3年 張 佳琪

皆さん、もうそろそろ今年も終わります。本当に速かったと感じます。この一年で伊勢湾海洋調査へ行ったり、大学際で焼き鳥屋を出店したりいろいろなことをしました。豊かな大学生活を送ることができました。大学を卒業したら、大学院に進学するつもりですので、これから頑張らなければいけません。今ITパスポートの資格の勉強をしています。皆さん、もし留学生新聞の編集に興味があるなら、ぜひ留学生センターに申し込みください。

環境情報3年 何 敏敏

今年、留学生新聞では皆さんにお世話になりました。心より感謝したいです。編集委員になる前は、簡単なことだと思っていました。留学生新聞の編集員になり、新聞を作る難しさが分かりました。新聞は一番日常的な情報伝達手段として様々なものが発行されていますが、影響力は想像以上に大きいと思いました。2年間、お世話になり、ありがとうございました。

環境情報3年 辺 莉莎

今年、一年間お世話になった皆さんにお礼申し上げます。来年は就職活動に忙しく、新聞編集員として活躍できなくなります、申し訳ございません。でも、皆さんの力で続けられることを信じています。いつも応援しています。どうぞよろしくお願いいたします。

環境情報3年 ヤンナインミョー

経済学部二年生の劉雲梅と申します。中国の桂林から来ました。経営会計に興味を持っているので経済経営学科に入りました。今年は新聞部でお世話になりました。編集員になっていろいろなことを学びました。楽しい時間はいつも早く過ぎますね。そろそろ1年になります。編集委員の皆さんはお互い成長できたと思います。皆さんは今年、どんなことで成長しましたか？これからも、よろしくお願いいたします。

経済経営2年 劉 雲梅

時が過ぎるにつれて、一年間の編集員の仕事もそろそろ終わっていきます。編集員を担当のはじめた頃を思い出すと、本当に懐かしいです。留学支援センターから「これから、留学生新聞の編集員の仕事をお願いします」と頼まれたとき、何をしたらいいのか、まったくわからなかったです。今は、編集委員の初めの会議、初めて書いた文章、初めて自分で書いた新聞を読んだときのこと、全部目に浮かんできます。感謝の気持ちでいっぱいです。この一年間、とても楽しく、成長できました。日本語の使い方、文章の書き方、責任感などが向上したと思います。留学生新聞の編集員に入ったことを本当に良かったと思います。これからも一員として、がんばっていきたいと思います。

経済経営2年 劉 麗麗

私は編集員になってもう一年がすぎました。色々な記事を書いて、みなさんに提供するとともに、日本語の文章の書き方の練習にもなりました。それに、他の編集員の皆さんと一緒にわきあいあいとお話もできて、本当に楽しかったです。また来年も頑張りたいと思います。

経済経営2年 ディン ティ カム

ゼミのコーナー

鶴田ゼミの活動

11月1日、2日、国際地域コースのゼミでこども四日市祭りに参加しました。最初は、こども祭りは何なのか、何をするのか、まったくわからない、面白くないと思いました。担当者方からお話を伺いと、少し興味がわいて、事前の会議に参加しました。

こども四日市とは、子供を中心に、市民センター、銀行、ハローワークなどの機関を設立して、ダンボールで飲食店、マッサージ店、なやみ相談所、おみくじなど30ぐらいの店を作って、子供たちが商売します。それぞれの店の主人（親方）はハローワークに求人を出します。お店で働きたい子供たちは、市民センターで市民証をもらいます。そして、ハローワークでやりたい仕事に応募して、働き始めます。一時間、100ヨ（本物で金ではなく、子供たち自分で作ったお金）をもらえます。もらったお金を使って、好きな店で自分好きなものを買えます。

この2日間、子供たちはみんな、一所懸命がんばっていました。子供たちの姿をみて、元気をもらい、商品を売るため、みんなと一緒に声を張り上げて呼び込みました。

私は子供たちの元気さとやる気に負けない様、これからの大学生活を送りたいと思います。



経済経営2年 劉 麗麗

2年生のゼミの感想

私は四日市大学経済学部経済経営学科の2年生です。私は国際地域経済ゼミに入ってから半年になりました。この半年間を通じて、大きく成長できたと思います。初めは自分が経験したことのない授業スタイルに少し驚きましたが、自ら積極的に授業に参加していくことでコミュニケーション能力や自分を表現する能力が上がったと思います。一番大きかったことは、人とコミュニケーションをとることの難しさと重要性だと思いました。話題をどう広げていくか、流れをどう進めていくか、どうしたら全員で話を盛り上げていけるか・・・知らない人と話すことは楽しい面もありますが、とても疲れます。しかし、これから社会に出て行くうえで否が応でも初対面の人と話す機会は増えます。また、たくさんの人の前でプレゼンテーションを行わなければならないことも多くなるはずです。自分から発信していく積極性が求められます。そのことをこのゼミを通してより実感しました。

岡良浩ゼミに入り、初めての授業から本当に楽しかったのを今でも鮮明に覚えています。自己紹介からグループで学生たちが主体となって話し合い、和気あいあいとした雰囲気での緊張感も徐々になくなってきました。回数を重ねるごとに話の密度も濃くなってきて、経済の話だけでなく大学で活かせそうなことをたくさん吸収できました。授業のほとんどがグループディスカッションで、話すスキルが上がるとともに、聞く力もついてきました。このゼミのグループワークで学んだ議論での積極性や知識を活かして大学生活や就職後にも役立てていきたいと思っています。半年間本当にありがとうございました。これからも、よろしくお願いします。

経済経営2年 宝 虎

大学のイベント

2014年の大学祭 “よんよん祭”



2014年度の四日市大学・四日市看護医療大学合同大学祭「よんよん祭」は10月25日（土）、26日（日）に開催されました。以前は、ほとんど雨でしたが。今年は晴れてとても良かったです。

今年の模擬店は留学生会から、中国の肉団子とベトナムのスープを販売しました。また、唐揚げ、たこ焼き、焼きそばなどいろいろなゼミから模擬店が出されていました。校内で、いろいろな食べ物のおいしい匂いが広がり、全部食べたくてしまいました。自分が好きな食べ物を見つけでは一日の体力を補足しました。

四日市大学は多文化大学です。その中で中国、ベトナム、スリランカ、ミャンマーなどの留学生がいます。ですから、学園祭で国際交流が不可欠です。25日の午前中にベトナムダンスとネパールの歌の発表がありました。また、食堂ではいろいろな国からきた留学生は自国の工芸品を展示していました。午後は野田のおやじのマジックショーがみんなを不思議の世界へ引き込みました。カラオケ大会もありました。みんな好きな歌を歌って、聴く人と歌う人も楽しんでいました。また、コスプレコンテストもあり、とても楽しく、充実していました。

26日の朝からワクワクのじゃんけん大会とお楽しみくじ引きが行なわれました。運がいい人は景品をもらえます。午後は誰もが知っているお笑い芸人東京03のトークライブが行われました。お腹が痛くなるほど大爆笑しました。「よんよん祭」は26日の夜で終了しました。今年も楽しかったです。今年参加していない留学生の皆さんは、ぜひ来年参加してください。

経済経営2年 劉 雲梅



「留学生新春パーティー ～地域国際交流～」のお知らせ

留学生の皆さん、こんにちは。留学生支援センターです。

さて、今年度も「留学生新春パーティー」を開催することとなりました。

当日は、「日本・お正月」をテーマにした楽しいイベントを企画しています。

楽しい、新春パーティーにしましょう！

●日 時 平成 27 年 1 月 13 日 (火) 開始 10 時
(解散は 13 時頃を予定しています。)

※授業はありません。

●集合場所 四日市大学 3 号館 (311 教室)

●参加費 無料



1 年生、2 年生は必ず出席してください！

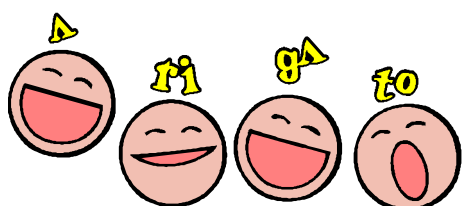
クイズコーナー

クイズ少女です。皆さん、前回の問題はまだ覚えていますか？

★に入る文字は何でしょう？ 答えは、腰です。説明：一本ずつ取っていったらこうなりました。

柿＝傘
星＝端
足＝飯
西＝★

かき---かさ
ほし---はし
あし---めし
にし---こし



一年間でお世話になりました。
皆さん、ありがとうございました。





留学生スキー研修旅行のお知らせ

おまたせしました！恒例の留学生研修旅行の日程が決定しました。スキーをしたことがない人も、丁寧に指導しますので心配しないでください。

また、スキーウェア、スキー板を借りることもできます。ぜひ、参加してください。



日 付：平成 27 年 2 月 22 日（日）～2 月 24 日（火） 2 泊 3 日

場 所：車山高原スキー場（長野県）

参 加 費：10,000 円+交流会参加費 500 円《キャンセル不可》

※参加費は、スキーウェア・板・ブーツ・ストック・リフト券・スキースクール代を含む。

申 込 期 間：平成 26 年 12 月 2 日（火）8：45～12 月 12 日（金）（定員 75 名）

※先着順とし、定員 75 名に達した時点で締切ります。

※12 月 2 日は本人による申込みのみ受け付けます。（代理申込みは 12 月 3 日より）

申 込 方 法：①12 月 2 日 8:45 より留学生支援センターで配布する申込書に必要事項を記入する。

②教学課で参加費 10,000 円の証紙を購入する。【参加費支払後の返金不可】

③国民健康保険証のコピーし、貼付する。

④申込書を受け取った当日中に申込書を留学生支援センターに提出する。

参加者説明会：①1 月 16 日（金）12:40～12:55 222 教室 ②1 月 20 日（火）12:40～12:55 222 教室

※どちらかに、必ず参加をしてください。欠席した場合、研修旅行に参加できないこともあります。

日付	スケジュール	食事
2/22	近鉄四日市駅・四日市大学----四日市東 IC----楠 JCT----小牧 JCT----駒ヶ根 IC---- 寒天パパガーデン（昼食・見学）----伊那 IC----岡谷 IC----下諏訪散策---- 車山高原（泊） ★夜：スキーインストラクターによる事前講習・交流会	朝：× 昼：× 夕：○
2/23	ホテル----車山高原スキー場----（開校式・スキー研修）----ホテル（泊）	朝：○ 昼：× 夕：○
2/24	ホテル----車山高原スキー場（スキー研修） 車山高原----諏訪 IC----小牧 JCT----楠 JCT----四日市東 IC----四日市大学・ 近鉄四日市駅	朝：○ 昼：× 夕：×

※行程の詳細は、変更になる場合があります。

※自分の授業のある時間に、申込みに来ないでください。



奨学金



下記の留学生に、奨学金と授与証書が授与されました。受賞者の皆さん、おめでとうございます。

平成 26 年度四日市大学私費外国人留学生給付奨学金

授与式 11 月 26 日（水）

王 翔虎（経済経営学科 2 年 オウ ショウコ）
王 万鵬（経済経営学科 2 年 オウ マンポウ）
姜 英華（経済経営学科 2 年 キョウ エイカ）
趙 云苓（経済経営学科 2 年 チョウ ウンレイ）
程 秀龍（経済経営学科 2 年 テイ シュウリュウ）
田 炳晨（経済経営学科 2 年 デン ヘイシン）
彭 欣（経済経営学科 2 年 ホウ キン）
蘭 夢茹（経済経営学科 2 年 リン モウニョ）
HIMALA KUMARI TAMANG（環境情報学科 2 年 ヒマラ クマリ タマン）
馮 亜男（環境情報学科 2 年 ヒョウ アナン）



平成 26 年度四日市大学特別奨学金

授与式 12 月 2 日（火）

呉 依聡（経済経営学科 2 年 ゴ イソウ）
張 林楠（経済経営学科 2 年 チョウ リンナン）
那 宇嘉（経済経営学科 2 年 ナ ウカ）
苗 樹琦（経済経営学科 2 年 ビョウ ジュキ）
宝虎（経済経営学科 2 年 2 年 ホウコ）
劉 軍利（経済経営学科 2 年 リュウ グンリ）
袁 師（環境情報学科 2 年 エン スイ）
郭 之浩（環境情報学科 2 年 カク シコウ）
PANDEY KHAGENDRA BAHADUR（環境情報学科 2 年 パンデ カゲンドラ バハドラ）
LAMSAL SUMAN（環境情報学科 2 年 ラムサル スマン）

平成 26 年度前期成績優秀者奨学金授与式

授与式 11 月 5 日（水）

張 佳琪（経済学科 3 年 チョウ カキ）
彭 欣（経済経営学科 2 年 ホウ キン）
何 敏敏（環境情報学科 3 年 カ ビンビン）
付 柔（環境情報学科 2 年 フ ジュウ）
GHIMIRE SUNITA（総合政策学科 1 年 ギミレ スニタ）

平成 26 年度宗村南男奨学金授与式

授与式 12 月 3 日（水）

侯 磊（経営学科 3 年 コウ ライ）

新年メッセージ

A HAPPY NEW YEAR

時間は砂のように、つかもうと思っても、つかめないです。早すぎですね。来年はもう4年生になります。この1年間で、もちろん良いことばかりではなく、悔しいこともありました。無事に終わりました。来年は、私たち3年生には、とても重要だと思います。進学や就職など忙しいです。皆さん、一緒に頑張りましょう、進学や就職が希望どおり順調にいきますように。よいお年を！

経済3年 張 佳琪

皆さんこの一年間ありがとうございました。旧年の不快なことは見送って、新しい年を迎えましょう。来年もっと元気に、幸せになりますように一緒に頑張りましょう。皆さんのご健康とご多幸をお祈りします。

Happy New Year!

環境情報3年 何 敏敏

謹んで新春のお慶びを申し上げます！*¥(∩o∩)*今年が皆さんにとって実り多き一年となりますように頑張りましょう！fighting*¥(∩o∩)*

環境情報3年 辺 莉莎

Past one year, it is what will change a new life and toward the New Year. Everyone I would have been able to achieve their dreams in the New Year. As I fulfill the dreams and good life, I pray sincerely.

環境情報3年 ヤンナインミョー

1年って早いですね。あっという間です。今年1年、皆さんはいかがだったでしょうか？学生の時は時間が長く感じ、いろいろな経験を積んでくると時間が短く感じます。ですので、新しい年は、一日一日大切にすごしてくださいね。謹んで新しい年をお祝い申し上げます。

経済経営2年 劉 雲梅

2014年の新年パーティが終わったと思えば、年末が近づいてきます。時間が過ぎるのが本当に早かったです。私は新年の初め、たくさん目標を立てて、必ず実現すると決心したのに、まだ、やっていないことがたくさんあります。残念で、仕方がありません。時間の流れを止められたら、どんないいだろうと思います。皆さん、年末に近づき、クリスマスや新年パーティなどの楽しい計画があると思いますが、新年を迎える準備はしましたか？新しい目標を立てましたか？楽しみながら、また1年がんばりましょう。

経済経営2年 劉 麗麗

そろそろ二年間の学生生活が終わってしまいます。来年三年生になりますが、今の日本語力を非常に心配しています。まだ、自分が目標としているレベルに達していません。皆さんは、今どんな気持ちですか。一年生の皆さんはまだまだ時間があると思っているかもしれませんが、三、四年生の先輩たちは今卒業の準備で忙しいそうです。みなさん、それぞれの目標に向かって、良い新年を迎えましょう。しかし、その前に、期末試験を一緒に頑張りましょうね。

経済経営2年 ディン ティ カム

あけましておめでとう

